

1 February 2023  
Russian  
Original: English

---

## Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2023 года

Нью-Йорк, 1–5 мая 2023 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня\*

Доклады правительств о ситуации в их странах и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации географических названий

### Доклад Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии

#### Резюме\*\*

В Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии единого национального органа по географическим названиям не существует, однако принята строгая практика обеспечения точности и актуальности географических названий. Для Великобритании авторитетными признаются географические названия, указываемые в продукции Картографического управления Великобритании. В Северной Ирландии аналогичную функцию выполняет Картографическое управление Северной Ирландии.

В полном тексте доклада приводятся общие данные о деятельности Картографического управления как национального картографического органа и о его функциях в области топонимии, а также сообщается о событиях, произошедших со времени сессии Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям 2021 года.

Названия мест и объектов за пределами Соединенного Королевства находятся в ведении Постоянного комитета по географическим названиям. Постоянный комитет собирает информацию о названиях, стандартизованных национальными органами, и информирует правительство о том, какие названия следует использовать.

---

\* GEGN.2/2023/1.

\*\* Полный текст доклада был подготовлен Постоянным комитетом по географическим названиям, Министерством иностранных дел, по делам Содружества и развития и Картографическим управлением Великобритании. Он будет опубликован под условным обозначением GEGN.2/2023/12/CRP.12 только на том языке, на котором он был представлен, URL: [https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd\\_session\\_2023/](https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd_session_2023/).



В докладе отмечается также, что текущее издание пособия «Топонимическое руководство для редакторов-картографов и других редакторов: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии» было обновлено с учетом необходимых административных изменений, чтобы оно оставалось по-прежнему актуальным.

---